



THE FEDERATION OF MEDICAL SOCIETIES OF HONG KONG

香 港 醫 學 組 織 聯 會

The Federation Annual Dinner 2016

31st December, 2016 (SAT)

Run Run Shaw Hall, The Hong Kong Academy of Medicine Jockey Club Building

Rainbow Extravaganza

Amy NG 吳幸美
Singer

Skye CHAN 陳倩揚
MC & Singer

EC Swag
Funky Dance Group



THE WORLD'S MEETING PLACE



As Asia's premier destination for meetings, incentive travel, conventions and exhibitions, Hong Kong is where you can turn boundless potential into reality. Providing sophisticated infrastructure, professional services and more, this gateway to China ensures success for the most important events in the world.

mehongkong.com



LEARN MORE NOW

Welcome Message from the President

It is my great honour and privilege to be elected and to serve the Federation in the past one year.

To farewell 2016, I would like to share with you all a proverb from the famous ancient Chinese philosopher Mencius (孟子), written in <孟子.梁惠王下>, 「獨樂樂 不如眾樂樂」 which means it is more joyful to share the joy than to keep it to oneself.

New Year's Eve is always the most cherished, the most hopeful and the most loved day in a year, and a time for family and friend reunion. It is a great pleasure of the Federation to have this annual dinner with you and to review 2016 tonight.

The Federation of Medical Societies of Hong Kong as an umbrella society of at present 140 medical, dental, nursing and allied health societies will continue our mission to take up the role of promoting advancement of knowledge and high quality medical and health care, as well as providing various continuing educational activities and materials.

For example, the certificate courses held jointly with members societies have proved popular, and covered diverse topics and areas. Our publication, the Medical Diary, is of professional interest with different monthly topic reviews and update knowledge. An Annual scientific meetings with theme "Holistic care in the era of specialty-based medicine" addressed important areas of medicine with talks delivered by various local experts. Public and Professionals' opinion survey in palliative care and advanced directive, as well as a symposium and round table discussion of "Care for Advanced Diseases" have been held, for discussions on key health or policy issues, followed by a feedback document to the government.

Apart from offering continuing education, the Federation also provides lots of other support to our member societies. For example, our Federation premises are a popular venue and open for rental by our member societies for meetings, seminars, and conferences. Furthermore, we offer administrative support to assist different member societies to organise local and international conferences, both in Hong Kong, Macau and the Mainland. Our secretariat has different packages of services to suit societies' needs include handling minutes, accounts, regular meetings, as well as annual scientific meetings etc.

On the charity side, The Federation's Foundation continues to organise public talks on different important health issues, as well as conduct projects for bereaved children, such as, our Drama Putonghua Course, Music & Academic Scholarships. On the fraternity side, we have successfully organised a basketball tournament in the Wanchai Southern Stadium.

As for tonight, with the theme of "Rainbow Extravaganza", each rainbow color representing one of the spirits of Hong Kong health care industry, which are passion, energy, happiness, harmony, peace, inspiration and elegance. We hope you would enjoy the entertainment and excitement we have prepared for you and to welcome 2017 through glamorous ambience and wonderful melodies.

Finally, I have to thank our ExCo members, Foundation directors, council members and staff of the secretarial board for their effort and support in 2016. We cannot succeed without your collaboration. With your continuous support and contribution, we are confident in excelling further in 2017. We look forward to working alongside you all in the near future.

Once again, on behalf of the Federation, I wish you and your family all the best, and may you all have a happy, healthy, wealthy and prosperous year ahead.

Thank you.

Dr CHAK Wai-kwong, Mario
President
Federation of Medical Societies of Hong Kong





Executive Committee

PATRON

President

1st Vice-President

2nd Vice-President

Hon. Treasurer

Hon. Secretary

Deputy Hon. Secretary

Immediate Past President

Executive Committee Members

The Honourable LEUNG Chun-ying, GBM, GBS, JP

Dr. CHAK Wai-kwong, Mario

Dr. MAN Chi-wai

Dr. CHAN Chun-kwong, Jane

Mr. LEE Cheung-mei, Benjamin

Prof. CHEUNG Man-yung, Bernard

Dr. NG Chun-kong

Dr. LO See-kit, Raymond

Ms. YAP Woan-tyng, Tina

Mr. William TSUI

Dr. CHAN Sai-kwing

Dr. NG Yin-kwok

Dr. CHAN Hau-ngai, Kingsley

Dr. HUNG Wai-man

Dr. MOK Chun-on

Dr. NGUYEN Gia-hung, Desmond

Dr. SO Man-kit, Thomas

Dr. TSOI Chun-hing, Ludwig

Dr. WONG Sau-yan

Dr. YU Chau-leung, Edwin

Dr. YUNG Shu-hang, Patrick

Ms. KU Wai-yin, Ellen

Dinner Committee

FMSHK PRESIDENT

CHAIRLADY

CHAIRMAN

MEMBERS

Dr. CHAK Wai-kwong, Mario

Ms. YAP Woan-tyng, Tina

Mr. LEE Cheung-mei, Benjamin

Dr. MAN Chi-wai

Dr. CHAN Chun-kwong Jane

Prof. CHEUNG Man-yung, Bernard

Dr. NG Chun-kong

Mr. William TSUI

Dr. NG Yin-kwok

Dr. CHAN Hau-ngai, Kingsley

Dr. NGUYEN Gia-hung, Desmond

Dr. TSOI Chun-hing, Ludwig

Ms. KU Wai-yin, Ellen

Mr. CHAN Yan-chi, Samuel

Ms. Skye CHAN

MASTER OF CEREMONY

Programme Rundown

Opening Dance by

Dr. HUI Wai-lai and Mr. FUNG Bun / Dr. Dora WONG and Dr. LAU Wing-chi

Welcome Speech by the Dinner Committee Chairlady and Chairman

Speech by the President

Toasting

Table Game

Performance by Takako Nishizaki Violin Studio

Souvenirs presentation

Performance by Ms. Amy NG

Singing Performance by

Dr. YEUNG Chiu-fat / Dr. Nancy YUEN / Dr. Mario CHAK

Bingo

Performance by Member Societies

Announcement of Costume Contest

Dance performance by EC Swag

Dance Session/Dance Fever Contest

Singing Performance by Ms. Skye CHAN

Countdown

Live Band Music

Announcement of Dance Fever Contest

Raffles

Programme Ends



Menu

Dinner Menu

**Poached Shrimp and Romaine Lettuce Salad with
Sesame Dressing**

**

Lobster Soup

**

**Roasted Beef Tenderloin with Basil Pesto Sauce
Served with Grilled Zucchini with Pepper**

OR

**Pan-fried Fresh Salmon with Basil Pesto Sauce
Served with Grilled Zucchini with Pepper**

**

Blueberry Cheese Cake with Strawberry Coulis

**

Coffee or Tea

Late Night Buffet Menu

Chicken and Chinese Mushroom Congee

Shrimp Dumpling

Deep-fried Vegetarian Spring Roll

Steamed Custard Bun

Fried Noodle and BBQ Pork with Ginger and Spring Onion

Stir-fried Rice Roll and Bean Sprout with Soya Sauce

Fresh Fruit Salad

Coffee and Tea

Annual Statement of the Council 2016

17 Nov 2016 at Federation Premises

Dr Mario CHAK, President, FMSHK(2015-2017)

MAJOR ACTIVITIES OF THE FEDERATION 2015-2016

I am pleased to present the Annual Statement, which outlines the fruitful and productive year of 2016, during which we have taken the Federation and Foundation to new heights.

The Federation founded by two dedicated founder members of Hong Kong Chinese Medical Association (present name Hong Kong Medical Association) and the British Medical Association (HK Branch) on 18 February 1965. After half a century, the Federation has grown from an initial 13 member societies to a current total of 140, representing more than 50,000 individual professionals in total encompassing medical, dental, and nursing specialities, subspecialties and allied health professionals societies of Hong Kong.

With the support and active participation of member societies and their members, the federation organised dozens of professional projects / activities and services in 2016, including certificate course, symposiums, conference, talks and community and charity projects.

The member societies of FMSHK are becoming active in seeking our services for both their administrative work and event organising; a number of member societies are active in organizing international conference. Through attending the events/activities of member societies, I was able to get to know the latest trend in medical development, and get to know the President of our member societies, it definitely assist me in guiding the Federation to the right direction.

Going forward, as an umbrella organisation for all medical, dental, nursing and allied health societies of Hong Kong, the Federation will continue to uphold its commitment to promote the common good of fellow health professionals. Thank you in anticipation of your support. The federation looks forward to working alongside you in the near future.

New Membership

With two member societies joining our Federation this year, we have 140 member societies under the Federation, illustrating a sense of belonging to the clear identity of the Federation family. We have accepted an ordinary member society, namely Hong Kong Society of Breast Surgeons Limited and a new associate member society, namely the Hong Kong Society for Healthcare Mediation. Their profile and activities have been introduced to all our members and fellow professionals through our various channels. I would like to extend a very warm welcome from the Federation to all our new members, and look forward to engaging them further in joint activities.



Professional Education

FMSHK Annual Scientific Meeting 2016

On 3 July 2016, the Federation of Medical Societies of Hong Kong successfully held the Annual Scientific Meeting 2016 at the Sheraton Hotel and Towers, with the theme of “Holistic Care in the Era of Specialty Based Medicine”.

A total of 15 medical talks were delivered by a panel of distinguished speakers. They shared with us the latest developments on Holistic Care through a wide range of topics including Cardiovascular Disease, Diabetes, Paediatric Epilepsy, Allergy, Autistic, Geriatrics, as well as Oncology, all of which aimed to enhance the knowledge on treatment and palliation for these advanced conditions.

FMSHK was much privileged to have the Officiating Guest, Dr Donald LI, President of Hong Kong Academy of Medicine; and the Honourable Guests, Dr the Hon Che-hung LEONG, GBM, GBS, OBE, JP; Professor the Hon Joseph LEE, PhD, RN, SBS, JP, Legislative Councillor (Health Services); Dr the Hon Ka-lau LEUNG, Legislative Councillor (Medical); Dr Mario CHAK, President of FMSHK and Dr Raymond LO, Immediate Past President of FMSHK to officiate the opening ceremony.

Dr Donald LI and Dr Mario CHAK led all of guests to read out the key message:

***“To achieve disciplinary, integrative & personalized medicine,
providing full physical and psychosocial support!”***

to signify the opening of the Annual Scientific Meeting 2016.

We would like to take this opportunity to express our sincere gratitude to our Officiating Guest, Honourable Guests, Co-chairmen, Chairpersons and Speakers for their contributions that made the event a great success. Our gratitude also extends to various sponsors for their generous support. We look forward to collaborating with various partners and organising more academic activities for our members in the near future.

Starting from 2 August 2016, the Federation collaborated with a popular health programme of RTHK Radio One to run a regular medical and healthcare information in “精靈一點”. It runs from 1pm to 2pm every Tuesday. The 13 sessions were related to the theme of FMSHK Annual Scientific Meeting 2016 –“Holistic Care in the Era of Specialty Based Medicine”. Speakers in the ASM were invited to attend the interviews to disseminate medical and healthcare knowledge on latest patient care to the general public.

Certificate Course

A total of 17 certificate courses have been held so far this year. The good range of different courses was held in collaboration with member societies, and all were well organised with good attendances and feedback. The topics this year ranged diversely and spanned across different disciplines, including: General Chronic Pain

Conditions, Obstetrics, Paediatric Surgery, PET-CT Imaging in Daily Clinical Practice, Introduction to Oral and Maxillofacial Surgery, Respiratory Medicine, Renal Medicine, Palliative Medicine for Health Care Workers, Mental Health, Healthcare Mediation, Wilderness Medicine, Occupational Hygiene Practice and Practical Applications of Quality of Life Measures etc. New topics proposed from our member societies like Complaint Management, Introduction to Otorhinolaryngology, Head & Neck Surgery (ENT), Application of Mindfulness in Clinical Settings and Everyday Life, and Criminal Psychology & Offender Treatment are most welcome.

Symposiums and Conference Organising Services

One of the services of the Federation which is greatly appreciated by members is our meetings & conference organising services. We had strengthened this service and organised various scientific events for our member societies and partners in recent years. All of them were well attended by members and fellow professionals. The Federation will continue to serve our members needs in this regard.

Hong Kong Nutrition Association 35th Anniversary Annual Scientific Meeting: The Betterment of Health through Nutrition: from Womb to Tomb

Hong Kong Nutrition Association 35th Anniversary Annual Scientific Meeting was held on 5 December 2016 at The Hong Kong Polytechnic University. The theme was The Betterment of Health through Nutrition: from Womb to Tomb. Distinguished speakers from Italy, USA and local universities were invited to deliver lectures. Over 200 participants and 10 sponsors had attended the conference.

The Allergy Prevention in the First 1000 days: an update on GINI study 15 years results and allergy prevention Guidelines

The Allergy Prevention in the First 1000 days: an update on GINI study 15 years results and allergy prevention Guidelines was held on 26 April 2016 at Ballroom, 2/F, The Langham, 8 Peking Road, Tsim Sha Tsui. The event was co-organized with Hong Kong Nutrition Association and sponsored by Nestle Nutrition Institute.

The Hong Kong College of Health Service Executives Annual Conference 2016

The Hong Kong College of Health Service Executives Annual Conference 2016 was held on 23 July 2016 at Cordis Hong Kong. The theme was “Innovation, Technology & People. Over 120 members from HKCHSE had attended the conference and dinner.

Publics talks of Hong Kong Society of Sleep Medicine

Three public talks were organized Hong Kong Society of Sleep Medicine were held at Hong Kong Central Library. The talk on “有教好訓” was held on 22 November 2016; two talks on “睡眠窒息症” were held on 19 June 2016 & 2 October 2016. Over 220 participants from general public had attended the public talks.

Secretarial Service

Various secretarial service packages were developed to support the administrative work of member societies as members' benefits. Four societies had joined the Elegant Package; two societies had joined the Simple



Package; eight societies had joined the Web Hosting SWIFT package. It's our aim to provide all-in-one office solution services to our members to share their administrative workload.

Enhancing Professionalism and Advocacy for our Member Societies and Public

For the advocacy role, the Federation continues to actively express our members' and public viewpoints on professional issues and public concerns.

World Health Day 2016

World Health Day 2016 was held on 2 April 2016 by WHO with the theme: Beat diabetes. Federation was invited to support the event through: a) Distribute the health educational materials; b) being supporting organisation with hyperlink to the miniweb of the Centre for Health Protection; c) initiate programme that echo the theme of the 2016 WHD. The Federation incorporated the topic on "Diabetic Mellitus" as a session of the 2016 ASM; the Federation was privileged to invite two speakers, Professor Alice PS KWONG & Dr Man-wo TSANG to deliver the talk.

Medical Registration (Amendment) Bill 2016

The major amendments of Medical Registration (Amendment) Bill 2016 were: a) to facilitate the admission of non-locally trained doctors to practice in Hong Kong; b) to increase the lay members in the Medical Council of Hong Kong (MCHK) from four to eight, taking the total membership from 28 to 32. As a result, the current 1:1 balance of appointed to elected membership would not be maintained.

Views from the EXCO members and member societies were collected; Professor Bernard CHEUNG attended the meeting at the Legislative Council on 11 April 2016 and commented that most participants opined to main the current 1:1 balance of appointed to elected membership and preferred to have the increase number of lay members through election. Members from the patient organisation or the Consumer Council would be candidates for election.

Organ Donation Promotion Charter

Federation was invited to be one of the signatory organizations of the Charter and Dr Jane CHAN attended the launching ceremony on 25 Jun 2016. The following promotional works were accomplished: a) became a signatory organization of the Charter; b) sent promotion email to EXCO and 139 member societies; c) uploaded organ donation web banner to FMSHK website with hyperlink; d) propte the leaflets, posters and other relevant materials in FMSHK events e.g. ASM, public talks, cert courses and C&W Health Festival 2016/17; and e) Place banner in Hong Kong Medical Diary (Sep – Nov).

Publications

Medical Diary

Our Medical Diary was sent to our registered medical professional colleagues free of charge, and electronic versions are accessible through our website and internet. Concise and valuable updates on the latest

medical knowledge have been provided, crossing different fields and specialties in all twelve issues of 2016 respectively in Pain Medicine, Clinical Pharmacology, Substance Abuse – the scene in Hong Kong, Paediatric Neuroscience, Urological Cancer, Dentistry, Cosmetic Surgery & Procedures, Ophthalmology, Airway Diseases, Obstetrics, Clinical Toxicology and Hepatology.

External Activity

The Federation has also been active in refreshing long term friendship with external organisations. It is our interest to link up with our partners, synergising the enthusiasm and determination in serving the community.

Federation Visit to Beijing

The Federation was cordially invited to attend the 25th National Assembly & Centennial Anniversary of Chinese Medical Association (CMA) on 14-16 December 2015. Dr Mario CHAK, President of the Federation of Medical Societies of Hong Kong (FMSHK), together with Immediate Past President of the FMSHK, Dr Raymond LO attended the assembly at the Great Hall of the People in Beijing. We would like to express our sincere gratitude to the CMA for their invitation and kind hospitality.

Hong Kong Museum of Medical Sciences 20th Anniversary Community Fun Fair

The Hong Kong Museum of Medical Sciences hosted the 20th Anniversary Community Fun Fair on 16-17 April 2016 at the Hong Kong Museum of Medical Sciences. The two-day fun fair was planned to coincide with the opening of their newly revamped gallery. This would be followed by a series of medical talks to highlight our medical heritage and enhance awareness of difference health issues in Hong Kong. As one of the supporting organisations, the Federation set up at the fun fair two booths, comprising free eye tests and mini games for the visitors. Over 400 people visited our booths and had their eyes checked. We wish to express our sincere thanks to the Hong Kong Society of Professional Optometrists for the eye tests and Bausch & Lomb & Oral-B for their gifts.

FMSHK Activities for Members Fraternity

Annual Dinner 2015- Federation on Broadway

On 31 December 2015, the Federation of Medical Societies of Hong Kong held our Annual Dinner at the Sir Run Run Shaw Hall of the Hong Kong Academy of Medicine as per the good tradition, to celebrate the New Year's Eve together with our members, friends and families. The Dinner event was absolutely another success exemplified by the Federation spirit, and was attended by over 300 guests from our member societies and partners from the medical & health care communities.

With the theme **Federation on Broadway**, the programme and venue were designed to match a glamorous ambience with wonderful melodies. We were delighted to have exquisite performances delivered by Ms Becky LEE (李璧琦), Ms Corinna CHAMBERLAIN (陳明恩) and Ms Silian WONG (王靖喬). Last but not least, our special guest, Mr Peter LAI (黎彼得), who led us for the Federation song. The Broadway Costume Prize, King& Queen of Karaoke and Dance Fever Competition were absolutely another entertainment and fun.



We were privileged to have many distinguished guests joining us, including Under Secretary for Food and Health, Professor Sophia CHAN; Chairman of the Hospital Authority, Dr John LEONG; President of the Academy of Medicine, Dr Donald LI; Honorary Secretary of the Academy of Medicine, Dr Chor-chiu LAU; The Hon Dr Ka-lau LEUNG; The Hon Professor Kwok-lun LEE and Professor Diana LEE; The Hon Dr Che-hung LEONG and Dr Lillian LEONG; Prof Gabriel LEUNG; Dr Tse Ming CHEUNG and together with Dr Cissy YU. The presences of these honorable guests had helped light up the event and we would like to express our heartfelt thanks to all of them.

We had fabulous prizes which were worth up to \$100,000, including the Luxury Prize for Uniworld Enchanting Danube Package and Premier Prize for 15 Days Panama Canal Cruise Package etc. Furthermore, everyone was excited and delighted with the bingo games, instant fun photo taking, wine booth, harp performance, and the climax of the night – countdown to the New Year 2016.

A beautiful night that we had shared our joy and excitement with together, we would like to express our sincere gratitude to all our sponsors, and thank all our guests for joining us on this memorable occasion.

Healthcare Insurance Luncheon

On 30 January 2016, a luncheon on Healthcare Insurance 「健康保障與理財之道」 was held in the Penthouse at the Head Office of Hang Seng Bank. It was well attended by around 50 members from FMSHK member societies. We were privileged to have Mr Mark WAN & Ms Cheryl HO from the Hang Seng Bank investment team to share their insights on wealth management and Ms Veronica WONG from BUPA to deliver the talk on Health Insurance. We wish to express our sincere gratitude to Hang Sang Bank for their generosity in sponsoring the event. The Federation is planning more events in the future on topics of interest to our members.

Zung Fu Test Drive Day

The Federation was invited by Zung Fu to test drive its new models on Sunday, 15 May 2016. Our members drove from the Causeway Bay showroom to the Lantau Link Visitors Centre, and then returned to the Mercedes Me Store at Central for a fusion style afternoon tea. This was a special treat for car enthusiasts and Sunday drivers alike. The Federation hopes to organize a variety of social activities to suit members' interests. Your ideas and suggestions are most welcome.

Federation President Cup Basketball Tournament 2016

The Federation President Cup Basketball Tournament for 2016 was held at the Wanchai Southorn Stadium on 5 & 12 June 2016. There were eight participating teams, including the Federation's Invitational Team, Sanofi-Aventis Hong Kong Ltd, Hong Kong Medical Association, Hong Kong Urological Association, Hong Kong Medical Supplies Ltd, Pfizer Corporation Hong Kong Ltd, Hong Kong Clinical Psychologists Association and Jacobson Pharma Corporation Ltd.

This year, the Federation brought a new exhibition match to the tournament by inviting the Presidents / CEOs from each team to shoot five times at the free throw line. Dr Eliza CHEUNG, Chairperson of HKCPA won the game and 16 FMSHK T-shirts for all her team members. After two days of competition, Pfizer successfully defended their title to become the basketball champion of 2016.

Community and Charity Projects

The Foundation Bereaved Children Charity Projects keeps good momentum and continue forward. The Charity Project for Bereaved Children for 2016 included Music & Academic Scholarship and Drama Putonghua Course. Throughout the activities & trainings, we hope to help the bereaved children to build up their positive self-image, problem solving abilities, as well as friendship and team spirit amongst their peers. We also hope to provide opportunities for their families to have a fun and relaxing family time during the programmes.

Thank you for your kind attention.



Dr Mario CHAK
President



THE FEDERATION OF MEDICAL SOCIETIES OF HONG KONG

香港醫學組織聯會

Acknowledgement

Supporting Organization



mehk

Meetings &
Exhibitions
Hong Kong

A division of Hong Kong Tourism Board

Luxury Raffle Prize Sponsor



DREAM CRUISES
星夢郵輪

Premier Raffle Prize Sponsor



PRINCESS CRUISES
come back new™

Gift Sponsors



CUNARD
THE MOST FAMOUS OCEAN LINERS IN THE WORLD®



ISAWORKSHOP



Nestlé Nutrition Institute
Science for Better Nutrition

天然健康食品專家



Dr. Lilian LEUNG

Wine Sponsor



*With The Compliments
of*

Dr. CHAK Wai-kwong, Mario
翟偉光醫生

致意



*With The Compliments
of*

*Prof. WONG YC Richard
✧
Dr. CHAN Chun-kwong, Jane*

王予漸教授伉儷

致意

*With The Compliments
of*

cosmetic
首亞 central

Medical
Aesthetic
Laser Center
醫學美容
激光中心

Plastic &
Reconstructive
Surgery Center
整形外科
中心

Robotic Hair
Transplant
Center
機械植髮
中心

*Dr. KING Wing-keung, Walter
Dr. AU Yum-to, Otto
Dr MOK Chun-on*

金永強醫生
歐鑫濤醫生
莫鎮安醫生

18/F, Wellington Place (M88),
2-8 Wellington Street, Central, Hong Kong
Tel: 2806 2829 Fax: 2806 2708
Email: info@cosmetic-central.com
www.cosmetic-central.com

致意



*With The Compliments
of*

Mr. LEE Cheung-mei, Benjamin
李祥美先生

致意

*With The Compliments
of*

Prof Bernard Cheung & Mrs Peggy Cheung, J.P.
張文勇醫生及張呂寶兒太平紳士

致意

*With The Compliments
of*

Dr. NG Chun-kong

吳振江醫生

致意

*With The Compliments
of*

Dr. LO See-kit, Raymond

勞思傑醫生

致意



*With The Compliments
of*

Dr. CHAN Hau-ngai, Kingsley

陳厚毅醫生

致意

*With The Compliments
of*

Dr. CHAN Sai-kwing

陳世焯醫生

致意

*With The Compliments
of*

Dr. NG Yin-kwok

吳賢國醫生

致意

*With The Compliments
of*

Dr. SO Man-kit, Thomas

蘇文傑醫生

致意



*With The Compliments
of*

Dr. & Mrs. TSOI Chun-hing, Ludwig
蔡振興醫生及夫人

致意

*With The Compliments
of*

Ms. KU Wai-yin, Ellen
顧慧賢女士

致意

*With The Compliments
of*



全球藥業有限公司
The International Medical Co Ltd

" Your Reliable Partner in Healthcare "

7/F, Yau Tong Industrial Building, Block 1,
2 Shun Shung Street, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong
Tel : 2544 4182 Fax : 2815 8500 E-mail : info@timc.com.hk

*With The Compliments
of*

Dr HOU Lee-tsun, Laurence

侯勵存醫生

致意



THE FEDERATION OF MEDICAL SOCIETIES OF HONG KONG

香港醫學組織聯會

*With The Compliments
of*



香港 (CH) 病理檢驗中心
Chan & Hou Medical Laboratories Ltd.



In conjunction with



MAYO CLINIC
Mayo Medical Laboratories

Your Choice for Quality 優質承諾

中環 萬邦行

灣仔 利臨大廈

佐敦 嘉賓大廈

沙田 中央廣場

查詢電話 : 2522-1860

<http://www.chlab.com.hk>

*With The Compliments
of*



醫健中心有限公司
CH Health Assessment Centre Ltd.

香港中環皇后大道中70號卡佛大廈15樓1510室 Tel : 2110-7221
Rm. 1510, 15/F., Crawford House, 70 Queen's Road, Central, HK Fax : 2110-0839

*With The Compliments
of*

Sino-Asia Pharmaceutical Supplies Ltd.

IMPORTER-EXPORTER – SPECIALISED PHARMACEUTICAL PROCUREMENT
– WHOLESALE DISTRIBUTOR

Sino-Asia Pharmaceutical Supplies Ltd.
Rm. 12, 15/F., Honour Industrial Centre, 6 Sun Yip Street, Chai Wan, Hong Kong
Tel.: 2573 1400 Fax: 2575 0826 email: info@sinoasia.com.hk



More 2017 Europe Sailings:

All Fares INCLUDE Taxes, Fee & Port Expenses.



11Days Scandinavia & Russia | Regal Princess

Apr to Aug 2017 | Roundtrip from Copenhagen

Copenhagen, Denmark | Oslo, Norway | Berlin (Warnemünde), Germany | Tallinn, Estonia | St. Petersburg, Russia [Overnight] | Helsinki, Finland | Stockholm, Sweden | Copenhagen, Denmark

~~HKD17,702^{up}~~

HKD14,989^{up}



7Days Mediterranean | Majestic Princess **NEW SHIP** or Royal Princess

7 May, 17 Jun, 15 Jul, 5 Aug, 2 Sep 2017 | From Athens (Piraeus) to Barcelona

Athens (Piraeus), Greece | Santorini, Greece | Kotor, Montenegro | Sicily (Messina), Italy | Naples, Italy (for Capri & Pompeii) | Barcelona, Spain

~~HKD11,928^{up}~~

HKD9,021^{up}



15Days Iceland & Atlantic Explorer | Crown Princess

2 Sep 2017 | From London (Southampton) to New York City (Manhattan / Brooklyn)

London (Southampton), England | Shetland Islands (Lerwick), Scotland | Akureyri, Iceland | Isafjordur, Iceland | Reykjavik, Iceland | St. John's, Canada | Halifax, Nova Scotia | New York City (Manhattan or Brooklyn), New York

~~HKD22,701^{up}~~

HKD21,151^{up}



12Days British Isles | Caribbean Princess

May to Aug 2017 | Roundtrip from London (Southampton)

London (Southampton), England | Guernsey (St. Peter Port), England | Cork, Ireland (Cobh - For Blarney Castle) | Dublin, Ireland | Belfast, Northern Ireland | Glasgow (Greenock), Scotland | Orkney Islands (Kirkwall), Scotland | Invergordon, Scotland | Edinburgh (South Queensferry), Scotland | Paris/Normandy (Le Havre), France | London (Southampton), England

~~HKD17,276^{up}~~

HKD14,563^{up}

Promotion will be subject to capacity control.

Carnival Corporation Hong Kong Limited License No. 353772

Please note that prices are listed per person, non-air cruise only and based on double occupancy. Fares INCLUDE Taxes, Fees & Port Expenses. Terms & Conditions applied. Princess Cruises reserves the right to add, edit, modify, delete any contents without giving any prior notice.



PRINCESS CRUISES
come back new

2952 8079 | 6898 8919
www.princess.com

Suite 1207, Tower 1, The Gateway, Harbour City
25 Canton Road, Kowloon, Hong Kong



VITA GREEN
維特健靈

您的信心選擇

★ 連續13年銷量冠軍⁺

★最多西醫推薦及信賴[#]

★ 23個信譽品牌[^] ★ 共有46間專門店^v ★ 7個香港名牌^o



- 《讀者文摘》「信譽品牌」2005 - 2016
- 《東周刊》「香港服務大獎2015」
- 香港品牌發展局及香港廠商會「香港名牌」2008、2009、2010、2013、2014、2015及「香港服務名牌」2011
- 《Take me home》香港家庭最愛中式保健產品 2009 - 2011

- 粵港澳名牌2011
- 《香港商報》亞太卓越企業保健界別獎 2010
- 《TVB週刊》最強人氣品牌大獎 2010
- 《資本壹週》智選保健產品品牌大獎 2010
- 亞洲卓越品牌Supreme Brands in Asia 2010



* 網特健獲於2015年5月至6月進行的問卷調查共訪問了452人，超過91%的受訪者表示會推薦網特健的產品給朋友或家人。[†]根據《網特健 2002年9月-2015年8月全港整體靈芝零售調查報告》(©2015 The Nielsen Company)。版權所有，網特健靈芝旗下品牌「五色靈芝」為連續13年全港整體靈芝銷量冠軍。*Oracle Added Value Limited 2012。†網特健靈芝、「網特健靈芝大藥房」及「醫之選」共23次獲得由《壹周刊》主辦的「信譽品牌大獎」。*合時藥行及澳門*網特健藥房、*五色靈芝、*維新新絲茶、*發源堂、*寧心、*滋養奇珍、及*知音堂，共獲得6個中國香港整體藥局和中國及香港中華總商會主辦的「香港名牌推薦」。

銷售點: 萬寧 維特健靈 及各大藥房有售

查詢電話：2901 6000 | www.vitagreen.com

AE
AIR EASY 導風易

導風易導風擋系列

冷氣直吹不再
室內舒適更自在

星級代言人
李麗琦 Becky Lee

設計獨到，調節自如

環保實用，有助防霉

安裝簡易，無需工具

Whatsapp
銷售熱線

9652 0796

www.aireasy.com.hk

Air Easy 導風易

專利號碼：1502681.2

利慰家居用品專門店

顧客服務熱線：3690 2048

葵涌工業街2-8號力豐工業大廈10樓C室



We Save You Time
free scanning service available

為您節省更多時間
增設免費上門素描證書服務

GOLD CERT
MAKER



免收稿費，免費送貨。訂購 3 個，即享 5% 折扣

香港荃灣橫窩仔街16-26號順力工業大廈5樓503室
Room 503, 5/F., Sunwise Industrial Building,
16-26 Wang Wo Tsai Street, Tsuen Wan, HK
Email: order@goldcertmaker.com



3907 0766

www.goldcertmaker.com

楚痛靈

BeautiMAX[®]

HIFU專門店

專利技術，高強度聚焦超聲波



Before



After



Before



After



預約及查詢熱線：852 3172 1388



Beautimax HIFU專門店

www.beautimaxhk.com

九龍尖沙咀赫德道2號金麟商業中心5樓

美國品牌Beatitudes 獨家專利技術

AQ
AQUA-BIO SANITIZER



針對細菌 99.999% 源頭滅病

生物科技 立即見效



✗ 感冒 ✗ 濕疹 ✗ 痕癢

✗ 鼻敏感 ✗ 暗瘡 ✗ 交叉感染



可噴於皮膚、傷口、空氣及日用品

NO.1

★ 天然殺菌 口服無害 領導品牌 ★



☎ (852) 3691 9991

www.AQsanitizer.com

☎ (852) 9529 8000

✉ office@aq-bio.com

Facebook AQbio

抵抗 流感 症狀



屈臣氏藥房有售



各國權威 科研證實：

“「雪肌蘭魚寶鯊肝素DAGE」
能增加細胞防禦能力！”

科研報告，獲刊登於國際健康
資訊期刊，為醫學上一重要科研
成果發布。



著名本港大學
高錦明教授

“DAGE能鞏固免疫系統，對維
持免疫系統健康有重要作用。”



醫學及藥劑學博士、魚油及脂肪酸專家
西川正純博士

科研實証



！醒目貼士

初起身體不適，即服用「雪肌蘭魚寶鯊肝素DAGE」，
可迅速增強免疫力，對抗病菌侵襲。

全線屈臣氏、藥房及以下銷售點：

屈臣氏雪肌蘭專櫃：

香港：太古城中心二期・銅鑼灣時代廣場・銅鑼灣恩平中心・中環萬邦行 I 九龍：九龍塘又一城商場・旺角胡社生行・尖沙咀中港城・尖沙咀星光行・尖沙咀金馬倫道・尖沙咀漢口道・尖沙咀海港城港威中心・黃埔花園・佐敦新樂酒店・奧海城二期 I 新界：沙田新城市廣場・沙田廣場・將軍澳東港城・青衣城・馬鞍山新港城中心・屯門市廣場・荃灣綠楊新邨商場・元朗教育路・粉嶺名都中心・大埔新達廣場一期・上水彩園商場

百貨：HARVEY NICHOLS百貨公司白金專櫃(金鐘太古廣場)・崇光百貨地庫二層(銅鑼灣)

雪肌蘭專門店：鐘灣邊寧頓街18號1C舖(利園二期旁)及18-20樓・
尖沙咀美麗華商場大廈601室・觀塘道414號1亞太中心2701室

營養師熱線：(852)2882 3112

熱線時間：星期一至星期五，上午十時至下午六時





DREAM CRUISES

Indulge in an Exclusive Escape on **Genting Dream** from Hong Kong

A HK\$10 Billion Reason Why You Will Love Dream Cruises

2-Night Weekend Getaway

Hong Kong - Cruising Day - Hong Kong

Every Friday to Sunday from Hong Kong

6,13,20,27 January & 3,10,17,24 February &
3,10,17,24,31 MarchBalcony Stateroom From **\$3,399** per person*

5-Night Vietnam Cruise

Hong Kong - Da Nang - Ha Long Bay - Hong Kong

Every Sunday to Friday from Hong Kong

8,15,22,29 January & 5,12,19,26 February &
5,12,19,26 MarchBalcony Stateroom From **\$8,900** per person*

Set sail on Hong Kong's first 150,000-ton floating luxury resort for an exceptional holiday experience right from your doorstep.

Brand-new Experiences

First-ever Zouk club at sea – "Lan Kwai Fong" at sea
World's first Johnnie Walker House at sea
Bistro by Mark Best – the Australian celebrity chef's first restaurant at sea

Crystal Life

Luxury Chinese spa
Western spa and aesthetic centre

Free Live Production Shows

A fantastical love story between a mermaid and an astronaut "Voyage of a Lover's Dream"
A Live theatrical show of the global TV show "China's Got Talent"

Savour the World

Over 35 restaurant and bar concepts

DREAM
PALACE

Exclusive Privileges
for our suite guests



Priority

Priority reservations for specialty restaurants, spa treatments and shows



Perfection

Inclusive set menu in a specialty restaurant each night



Privacy

Dedicated private outdoor deck and pool



Privilege

Specialty beverage package including selected beers and wines



Prerogative

Exclusive access to private areas including complimentary dining at Genting Club restaurant



Prestige

24 hours European butler service

To start your Dream vacation, please call our booking hotline at **2317 7711**
or visit Suite 1528, Ocean Centre, 5 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong S.A.R.

Terms & Conditions: 1. All promotional fares shown are per person based on twin sharing in Balcony Stateroom (BSS / BSA) and calculated in HKD. Price excludes of gratuities, port charges, shore excursions, travel insurances, transportation, visa charges and any other incidental charges. 2. Booking is subject to availability. Dream Cruises reserves the right to amend these Terms and Conditions as well as to vary or terminate any of the offers without prior notice. In the event of disputes, decision of Dream Cruises shall be final and binding. 3. Each guest in Balcony Stateroom is entitled to HKD280 dining credits per night. Each guest in suite is entitled to HKD380 dining credits per night. * Promotional price applies to reservation made at least 30 days prior to departure. * Cruises departing from Hong Kong will call at Guangzhou (Nansha) for transits. Photos are for reference only. Alcohol will not be served to guests under 18 years old. * Tickets are available on first-come, first-served basis. Please reserve your tickets after embarkation. Every effort is made to ensure advertisement accuracy, however Dream Cruises cannot be held responsible for writing or typographical errors arising from unforeseen circumstances.



dreamcruise.com



www.ijamon.com

Ordering line: (852) 2417 3999



TASTE THE DIFFERENT

